

F-10, R.S.C., 1970, together with copy of Order in Council P.C. 1977-191, dated February 3, 1977, approving same.

Canada Pension Plan, Statutory Actuarial Report No. 5, dated April 19, 1977, pursuant to section 116(3) of the *Canada Pension Plan Act*, Chapter C-5, R.S.C., 1970.

Report on operations under Part II of the *Export Credits Insurance Act* for the fiscal year ended March 31, 1977, pursuant to section 27 of the said Act, Chapter 105, R.S.C., 1952.

Copies of Order of the Administrator under the *Anti-Inflation Act*, pursuant to section 17(3) of the said Act, Chapter 75, Statutes of Canada 1974-75-76, respecting compensation plan between R. Angus Alberta Limited and the group of its Parts & Service Personnel, represented by the Independent Union of Heavy Equipment Trades. Order dated April 22, 1977.

Report of The Canadian Wheat Board for the crop year ended July 31, 1976, including its financial statements certified by the Auditors, pursuant to section 7(2) of the *Canadian Wheat Board Act*, Chapter C-12, R.S.C., 1970.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Buckwold, seconded by the Honourable Senator McDonald:

That the Standing Senate Committee on Health, Welfare and Science be authorized to inquire into and report upon the proposed ban on the use of saccharin.

After debate,

The Honourable Senator Sullivan moved, seconded by the Honourable Senator Walker, P.C., that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the consideration of the Second Report of the Standing Joint Committee of the Senate and House of Commons on Regulations and other Statutory Instruments,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Marchand, P.C., calling the attention of the Senate to certain fundamental problems which preoccupy Canadians, namely, problems of labour relations in the country and certain related problems of economic order,

tre F-10, S.R.C., 1970, ainsi que copie du décret C.P. 1977-191, en date du 3 février 1977, approuvant ledit budget.

Cinquième rapport actuariel statutaire du Régime de pension du Canada, en date du 19 avril 1977, conformément à l'article 116(3) de la *Loi sur le Régime de pensions du Canada*, chapitre C-5, S.R.C., 1970.

Rapport de transactions effectuées en vertu de la Partie II de la *Loi sur l'assurance des crédits à l'exportation*, pour l'année financière close le 31 mars 1977, conformément à l'article 27 de ladite loi, chapitre 105, S.R.C., 1952.

Copies d'Ordonnance du Directeur en vertu de la *Loi anti-inflation*, conformément à l'article 17(3) de ladite loi, chapitre 75, Statuts du Canada 1974-1975-1976, concernant le régime de rémunération entre R. Angus Alberta Limited et le groupe de ses employés préposé aux pièces et aux réparations représenté par *Independent Union of Heavy Equipment Trades*, Ordonnance en date du 22 avril 1977.

Rapport de la Commission canadienne du blé pour la campagne agricole terminée le 31 juillet 1976, ainsi que les états financiers certifiés par les vérificateurs, conformément à l'article 7(2) de la *Loi sur la Commission canadienne du blé*, chapitre C-12, S.R.C., 1970.

Suivant l'Ordre du jour, le Sénat reprend le débat sur la motion de l'honorable sénateur Buckwold, appuyé par l'honorable sénateur McDonald,

Que le Comité sénatorial permanent de la santé, du bien-être et des sciences soit autorisé à faire enquête et rapport sur l'interdiction projetée de l'usage de la saccharine.

Après débat,

L'honorable sénateur Sullivan propose, appuyé par l'honorable sénateur Walker, C.P., que la suite du débat sur la motion soit renvoyée jusqu'à la prochaine séance du Sénat.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

A l'appel de l'Ordre du jour pour la reprise du débat sur l'étude du deuxième rapport du Comité mixte permanent du Sénat et de la Chambre des communes sur les règlements et autres textes réglementaires,

Il est—

Ordonné: Qu'il soit différé jusqu'à la prochaine séance du Sénat.

A l'appel de l'Ordre du jour pour la reprise du débat sur l'interpellation de l'honorable sénateur Marchand, C.P., attirant l'attention du Sénat sur certains problèmes fondamentaux qui préoccupent les Canadiens, c'est-à-dire, les problèmes connexes d'ordre économique,